

# AMTSBLATT LANDKREIS LEIPZIG



EINE REGION MIT ZUKUNFT ...

2785

## Unternehmer der Landkreise Leipzig und Altenburger Land trafen sich in Altenburg

Der gemeinsame Wirtschaftstag über die Kreisgrenzen hinweg hat sich als wichtiges Unternehmertreffen etabliert und verzeichnet seit 2006 steigende Aussteller- und Besucherzahlen.

Über 50 Prozent der Besucher waren Unternehmer oder Geschäftsführer aus der Region. 84 Prozent knüpften interessante neue Kontakte und bestätigten damit das zentrale Anliegen des Wirtschaftstags, mit Unternehmern ins Gespräch zu kommen und sich über regionale Entwicklungen auszutauschen.

Aus dem Landkreis Leipzig beteiligten sich u. a. die Asmus Arbeits Bühnen und Hebezeuge GmbH Markranstädt, die Regiser Anlagenmontagen GmbH und Rothgänger & Seltmann GbR aus Naunhof sowie erstmals die Stadt Borna und die Stadt Markranstädt.

(Lesen Sie mehr auf Seite 3)



*Landrat Dr. Gey im Fachgespräch mit Herrn Gerd Rieger, Leiter Personalservice und Ausbildungsmanagement von der TDE Personal Service GmbH in Espenhain*

### Informationen aus dem Landkreis

- > Schließtag am 14.05.2010 im Landratsamt  
Lesen Sie mehr auf **Seite 2.**
- > „Wir haben Geschichte(n) erlebt“ Fotoausstellung im Landratsamt
- > 11. Gedenkmarsch am 2. Mai im Muldental  
Lesen Sie mehr auf **Seite 3.**

### Informationen der Ämter

- > Gewinner des Rätsels aus der Abfallbroschüre 2010 stehen fest  
Lesen Sie mehr ab **Seite 5.**
- > Tourismusfachtagung sowie Fun- und Trendsportwochenende  
Lesen Sie mehr ab **Seite 6.**
- > Anmeldungen zur 13. Radlertour  
Lesen Sie mehr ab **Seite 7.**

### Öffentliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung über die Durchführung der 10. Sitzung des Kreistages des Landkreises Leipzig

Lesen Sie mehr auf **Seite 9.**

## Inhalt

### Informationen aus dem Landkreis

Seite 3

### Informationen der Ämter

Seite 5

### Öffentliche

### Bekanntmachungen

Seite 9

## Nächste Ausgabe:

22. Mai 2010

## Redaktionsschluss:

11. Mai 2010

## Anzeigenberatung



Ingolf Otto

Tel.: 03 42 02/3 67 20

Fax: 03 42 02/34 55 11

Funk: 01 75/2 60 53 03

## Impressum

### Herausgeber

Landkreis Leipzig,  
vertreten durch den Landrat  
Stauffenbergstraße 4, 04552 Borna  
www.landkreisleipzig.de

### Redaktion

Brigitte Laux  
Tel.: 0 34 33/2 41 -10 10  
Fax: 0 34 33/2 41 -10 29  
Brigitte.laux@lk-l.de  
Titelfoto: Frank Hoehne

### Auflage

137.395 Exemplare in die Haushalte  
des Landkreises

### Anzeigen, Gesamtherstellung und Vertrieb:

Verlag + Druck Linus Wittich KG,  
An den Steinenden 10,  
04916 Herzberg (Elster)  
Tel.: 0 35 35/4 89 -0  
Fax: 0 35 35/4 89 -1 15  
Fax: 0 35 35/4 89 -1 55 (Redaktion)

## AKTUELLES unter www.landkreisleipzig.de

### Unter Tourismus/Aktuelles aus der Region:

- 7-Seen-Wanderung
- „Sparkassen neuseen classics - rund um die braunkohle“

### Unter Presse

- Girls Day 2010 - Mädchen-Zukunftstag

## Telefonnummern Landratsamt Leipzig

### Landrat und Beigeordnete/Büro Landrat

<b>Landrat</b> (Sekretariat)	0 34 33/2 41 10 01
1. Beigeordneter (Sekretariat)	0 34 33/2 41 10 03
2. Beigeordneter (Sekretariat)	0 34 33/2 41 10 05
3. Beigeordneter (Sekretariat)	0 34 33/2 41 10 07
Pressestelle	0 34 33/2 41 10 10
<b>Büro Kreistag</b>	0 34 33/2 41 10 14/- 10 15

### Stabsstelle Controlling

0 34 33/2 41 10 18

### Rechtsamt

0 34 33/2 41 10 31

### Amt für Wirtschaftsförderung und

0 34 33/2 41 10 51

### Kreisentwicklung

0 34 33/2 41 10 71

### Rechnungsprüfungsamt

0 34 33/2 41 10 81

### Kommunalamt

0 34 33/2 41 11 01

### Haupt- und Personalamt

0 34 33/2 41 12 01

### Finanzverwaltung

0 34 33/2 41 13 01

### Straßen- und Hochbauamt

0 34 33/2 41 18 01

### Amt für Ausländer- und

0 34 33/2 41 20 01

### Staatsangehörigkeitswesen

0 34 33/2 41 20 50

### Straßenverkehrsamt

0 34 33/2 41 20 51

### (Sekretariat)

0 34 33/2 41 20 05

### SG Führerscheinstelle Borna

0 34 33/2 41 20 16

### SG Führerscheinstelle Grimma

0 34 33/2 41 17 01

### SG Kfz-Zulassung Borna

0 34 33/2 41 16 01

### SG Kfz-Zulassung Grimma

0 34 33/2 41 19 01

### Ordnungsamt

0 34 33/2 77 14 01

### Bauaufsichtsamt

0 34 33/2 77 14 80

### Umweltamt

0 34 33/2 77 14 78

### Vermessungsamt (Sekretariat)

0 34 25/8 56 5- 15 00

### Geschäftsstelle

0 34 33/2 41 21 01

### Gutachterausschuss

0 34 33/2 41 21 03

### SG Landwirtschaft

0 34 33/2 41 21 48

### Amt für

0 34 33/2 41 21 18

### Ländliche Entwicklung

0 34 33/2 41 21 27

### Sozialamt (Sekretariat)

0 34 33/2 41 21 27

### SG Sozialhilfe

0 34 33/2 41 21 27

### SG Soziale Leistungen

0 34 33/2 41 21 27

### SG Wohngeld

0 34 33/2 41 21 27

### SG Schwerbehindertenausweise

0 34 33/2 41 21 27

### Amt für Familienförderung

0 34 33/2 41 21 27

### Jugendamt (Sekretariat)

0 34 33/2 41 21 27

### SG Allgemeiner Sozialdienst

0 34 33/2 41 21 27

### SG Besondere Soziale Dienste

0 34 33/2 41 21 27

### SG Koordination und

0 34 33/2 41 21 27

### Fachberatung

0 34 33/2 41 21 27

### Gesundheitsamt (Sekretariat)

0 34 33/2 41 21 27

### Außenstelle Borna

0 34 33/2 41 21 27

### Schwangerenberatung Grimma

0 34 33/2 41 21 27

### Schwangerenberatung Borna

0 34 33/2 41 21 27

### Tumorberatung Grimma

0 34 33/2 41 21 27

### Tumorberatung Borna

0 34 33/2 41 21 27

### Suchtberatungs- und

0 34 33/2 41 21 27

### Behandlungsstelle

0 34 33/2 41 21 27

### Suchtberatungs- und

0 34 33/2 41 21 27

### Behandlungsstelle

0 34 33/2 41 21 27

### Sozialpsychiatrischer

0 34 33/2 41 21 27

### Dienst Grimma

0 34 33/2 41 21 27

### Sozialpsychiatrischer Dienst Borna

0 34 33/2 41 21 27

### Lebensmittelüberwachungs-

0 34 33/2 41 21 27

### und Veterinäramt

0 34 33/2 41 21 27

### Kultusamt

0 34 33/2 41 21 27

### Kulturraum

0 34 33/2 41 21 27

### des Leipziger Raumes

0 34 33/2 41 21 27

## Öffnungszeiten des Landratsamtes

Tag	Sprechzeit	Anmerkung
<b>Montag</b>	08:30 Uhr - 12:00 Uhr	Für Zulassungs-, Führerscheinstelle, Kasse, Kultursekretariat übrige Ämter nach Vereinbarung
<b>Dienstag</b>	08:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:30 Uhr - 18:00 Uhr	
<b>Mittwoch</b>	08:30 Uhr - 12:00 Uhr	Für Zulassungs-, Führerscheinstelle, Kasse, Kultursekretariat übrige Ämter nach Vereinbarung
<b>Donnerstag</b>	08:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:30 Uhr - 16:00 Uhr	
<b>Freitag</b>	08:30 Uhr - 12:00 Uhr	Ausnahme: Sozialamt
<b>Die zentrale Einwahlnummer lautet: 0 34 33/2 41 -0 bzw. 0 34 37/9 84 -0</b>		

## Öffnungszeiten des Betriebes für Grundsicherung und Arbeitsförderung in Grimma und Wurzen

<b>Dienstag</b>	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
<b>Donnerstag</b>	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
<b>Freitag</b>	09:00 - 12:00 Uhr

### Hier finden Sie Hilfe - Notrufnummern

Polizei	110
Rettungsdienst/Feuerwehr	112
Rettungsleitstelle	0 34 37/1 92 22
Krankentransport	0 34 37/1 92 22

**Achtung!**  
**Die Landkreisverwaltung bleibt am 14. Mai 2010 geschlossen!**

## Positive Bilanz nach Wirtschaftstag

Zum vierten Mal fand am 19. März 2010 der Wirtschaftstag der Landkreise Leipzig und Altenburger Land statt. In der Altenburger Stadthalle „Goldener Pflug“ präsentierten sich erstmals 40 Aussteller. 350 Besucher aus Wirtschaft, Verbänden und Politik kamen und nutzen die ausgezeichneten Kommunikationsmöglichkeiten.

„Unsere Wirtschaftsstruktur basiert auf einem starken Mittelstand“, unterstrich Landrat Dr. Gerhard Gey in seinem Grußwort. „Die ausstellenden Unternehmen zeigen, wie viel Potenzial in der Region steckt.“ In seinem Plenarvortrag betonte Thüringens Wirtschaftsminister Matthias Machnig, dass es in der aktuell schwierigen wirtschaftlichen Situation wesentlich ist, die Beschäftigung zu sichern. Dafür brauche man auch zukünftig gemeinsame Anstrengungen über Ländergrenzen hinweg.



*Interessiert am offenen Meinungsaustausch Landrat Dr. Gerhard Gey und Rolf Müller-Syring, GF der WILL GmbH (v. r. n. l.)*

Der Wirtschaftstag ist eine gemeinsame Initiative der BVMW-Kreisverbände Leipzig und Altenburger Land, der Landratsämter und der WILL Wirtschaftsförderung Leipziger Land GmbH. Im Frühjahr 2011 findet er wieder im Landkreis Leipzig statt. Einer der Themenschwerpunkte wird dabei Forschung und Entwicklung in kleinen und mittelständischen Unternehmen sein.

*Daniela Bensch*

*WILL - Wirtschaftsförderung Leipziger Land GmbH*

## „Wir haben Geschichte(n) erlebt“ - Fotoausstellung im Landratsamt

Seit einigen Jahren können vor allem Jugendliche der Berufsvorbereitungs- und der Berufsgrundbildungsklassen des BSZ Wurzen an Schülerbegegnungen in Polen und Deutschland teilnehmen. Schülerinnen und Schüler des Kinder- und Jugendhauses Wurzen mit ihrer Leiterin Martina Abresch unternehmen ebenfalls Bildungsreisen in unser östliches Nachbarland.

Ziel der Reisen sind das Konzentrationslager Auschwitz und das Vernichtungslager Birkenau. Das ist von besonderer Bedeutung, da Zeitzeugen aufgrund ihres hohen Lebensalters nur noch an wenigen Begegnungen teilnehmen können und in diesem Jahr der 65. Jahrestag der Befreiung von der Gewaltherrschaft des Nationalsozialismus begangen wird.

Dabei wird immer das Gespräch mit Zeitzeugen gesucht, damit den Jugendlichen durch das persönliche Schicksal der Opfer die menschenfeindliche Politik des Nationalsozialismus bewusst wird.

Einer dieser Zeitzeugen, Herr Szernetzky beeindruckt die Schülerinnen und Schüler jedes Mal wieder, weil er sie nicht als Deutsche sieht, die die Verbrechen des Nationalsozialismus zu verantworten haben, sondern als junge Menschen aus Sachsen, die aktive Wege zu einem friedlichen Miteinander in Europa finden wollen.

Bei den letzten Projektbegegnungen in Polen haben die Schülerinnen und Schüler ihre Arbeit fotografisch dokumentiert, damit ihre Eindrücke und Empfindungen anderen zugänglich gemacht werden können. Die Ausstellung des Schülerprojektes Auschwitz des Beruflichen Schulzentrums und des Kinder- und Jugendhauses Wurzen ist im Landratsamt in Borna, Stauffenbergstr. 4, Haus 2 in der 2. Etage zu den Öffnungszeiten zu sehen.

### Eröffnung der Ausstellung:

Am 13.04.2010 um 16:30 Uhr findet die Eröffnung der Fotoschau durch Landrat Dr. Gey statt. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich hierzu eingeladen.

*I. Eichholz*

*Sozialpädagogin BSZ Wurzen*

## 11. Gedenkmarsch am 2. Mai im Muldental

### Erinnerung an Opfer der Todesmärsche

### Zeichen setzen gegen Neonazismus und Geschichtsrevisionismus

Mit dem mittlerweile 11. Gedenkmarsch für die Opfer der Todesmärsche 1945 im Muldental am 2. Mai 2010 gedenken wir dem 65. Jahrestag der Befreiung von der Hitlerdiktatur. Der zur festen Tradition gewordene Marsch führt wiederum von Borsdorf auf der B6 - entlang jener Strecke, die 1945 die Häftlinge und Zwangsarbeiter gehen mussten - zum Wurzen Friedhof zu den Gräbern von Opfern der Todesmärsche. „Wir möchten alle Bürgerinnen und Bürger - nicht nur die des ehemaligen Muldentalkreises - aufrufen, an der Veranstaltung teilzunehmen und den letzten Opfern des Nationalsozialismus zu gedenken, wie es in den letzten Jahren stets mehrere hunderte Menschen waren, die sich beteiligten.“, so Erwin Bruse von der Initiativgruppe Gedenkmarsch.

### Ablauf:

09:00 Uhr	Borsdorf Heimatmuseum, Leipziger Straße, Eröffnung durch Ulrike Wagner-Kehe
10:00 Uhr	Gerichshain Parkplatz, am Gasthof, Geleitworte durch Lars Schimpke (Student)
11:00 Uhr	Machern Parkplatz, an der B6, Geleitworte durch Michael Bachmann (Gemeinderat)
11:30 Uhr	Machern, Lindenstraße, Transfer mit dem Bus nach Deuben
11:45 Uhr	Deuben Gasthof, Pause und Imbiss und 12.30 Uhr Abmarsch nach Bennewitz
12:50 Uhr	Bennewitz Gedenkstein, am Jugendhaus, Geleitworte durch Pfarrer Martin Handschuh
14:00 Uhr	Wurzen Friedhof, Dresdener Straße, Gedenkveranstaltung mit Oberbürgermeister Jörg Röglin und Schirmherr Peter Sodann

Ende der Veranstaltung und gegen 14.30 Uhr Transfer mit dem Bus nach Borsdorf und Leipzig



## Arbeitsgemeinschaft und BGA informieren

### Arbeitsmarktbericht SGB II für März 2010

Der Landkreis Leipzig betreut seine langzeitarbeitslosen Bürgerinnen und Bürger nach dem Sozialgesetzbuch (SGB) II (sog. Hartz IV) gegenwärtig in zwei Institutionen, der Arbeitsgemeinschaft Leipziger Land und dem Betrieb für Grundsicherung und Arbeitsförderung (BGA) im Muldental.

Für März 2010 sind folgende ausgewählte Daten zum SGB II zu vermelden:

Im Zuständigkeitsbereich des **BGA** sank die Zahl der Arbeitslosen spürbar. Mit insgesamt 5.482 Personen waren es genau 119 weniger als im Vormonat, aber 166 Frauen und Männer mehr als im März 2009 (5.316).

Die Anzahl der vom BGA unterstützten Bedarfsgemeinschaften (BG) stieg im Monatsverlauf jedoch um 51 BG auf nunmehr 7.551, liegt damit um 183 höher als die im März 2009 registrierten 7.368 BG. Somit waren im Berichtsmonat 10.463 erwerbsfähige Hilfebedürftige auf Grundsicherungsleistungen durch den BGA angewiesen. Das sind 108 mehr als im Vormonat und sogar 185 mehr als vor einem Jahr.

Auch im Zuständigkeitsbereich der **Arbeitsgemeinschaft** sank die Zahl der Arbeitslosen deutlich. Mit insgesamt 6.959 Personen waren es genau 180 weniger im Vergleich zum Vormonat und 554 Frauen und Männer weniger als im März 2009 (7.513).

Dagegen erhöhte sich die Anzahl der von der ARGE unterstützten BG im Monatsverlauf um 46 auf nunmehr 9.218 BG. Somit waren im Berichtsmonat 16.124 Personen auf Grundsicherungsleistungen angewiesen.

Das sind 109 mehr als im Vormonat.

## Das Sozialamt informiert

### Landesseniorentag am 29. Mai 2010 in Kamenz

Unter dem Thema „Alt und Jung - wir brauchen einander“ findet am 29. Mai 2010 der Sächsische Seniorentag in der Lessingstadt Kamenz statt.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Leipzig, ehren- und hauptamtlich Tätige ebenso wie engagierte Seniorengruppen und Selbsthilfegruppen sind sehr herzlich eingeladen, diesen Tag mit einem abwechslungsreichen Programm in Kamenz zu verbringen.

Das umfangreiche Programm beinhaltet u. a. Diskussionsveranstaltungen zu den Themen „Senioren im Ehrenamt“ oder „Alt und Jung - wir brauchen einander“. Ausführliche Informationen bzw. Programmhefte gibt es im

#### Organisationsbüro:

Stadtverwaltung Kamenz

Dezernat Stadtentwicklung/Soziales

Markt 1, 01917 Kamenz

Bürgerservice

Tel. 0 35 78/37 90

[www.kamenz.de](http://www.kamenz.de) (Download Programmheft hier!)

Selbstverständlich können Programmhefte auch beim Sozialamt der Landkreisverwaltung unter der Telefonnummer 0 34 33/24 1- 21 01 oder -21 00 abgefordert werden.

Karina Käßler  
Sozialamtsleiterin

## Badewasser - Naturbadeseen

### Mit steigenden Temperaturen lässt die Badesaison nicht mehr lange auf sich warten!

Schwimmen und Baden gehören zu den beliebtesten, gesundheitsfördernden Aktivitäten der Bevölkerung. Gefahren durch badewasserbedingte Infektionen sind dabei allerdings nicht auszuschließen.

Eine gesundheitlich unbedenkliche und hygienisch einwandfreie Beschaffenheit ist eine wesentliche Grundforderung an Badewasser in künstlichen Schwimm- und Badebecken sowie an Wasser in natürlichen Badegewässern.

**Natürliche Freibadegewässer** (Badegewässer, Naturbäder) sind fließende oder stehende Binnengewässer, in denen das Baden ausdrücklich gestattet bzw. nicht untersagt ist und in denen üblicherweise eine große Anzahl von Personen badet.

#### Naturbäder:

Der Landkreis Leipzig verfügt über folgende EG-Badegewässer:

- Albrechtshainer/Beuchaer Autobahnsee,
- Ammelshainer Autobahnsee
- Naunhofer Spannbetonwerksee
- Cospudener See
- Harthsee
- Speicherbecken Borna
- Kulkwitzer See

Die Anforderungen an die Qualität der Badegewässer werden in der EG-Richtlinie über die Qualität der Badegewässer (2006/7/EG) vorgegeben, die von den Mitgliedstaaten als Verwaltungsvorschrift in geltendes Recht umgesetzt wurde. Mit dieser Richtlinie soll erreicht werden, dass nicht nur ästhetische Bedürfnisse erfüllt, sondern auch Gesundheitsgefährdungen ausgeschlossen werden.

Die hygienische Überwachung dieser Badegewässer erfolgt regelmäßig von April bis September, in Form von Ortsbesichtigung, mikrobiologischen Wasseruntersuchungen, Messung der Sichttiefe und des pH-Wertes. Im vergangenen Jahr war die Wasserqualität aller Seen sehr gut. Im Internet kann die Wasserqualität aller EG-Badegewässer Sachsens unter [www.lua.sachsen.de](http://www.lua.sachsen.de) abgerufen werden.

Alle übrigen Badestellen unterliegen nicht diesem engmaschigen Untersuchungsregime.

Diesbezüglich weisen wir hiermit auf die Eigenverantwortung eines jeden selbst hin.

Verfügt das Gewässer über eine geringe Sichttiefe (< 1m) oder abnormale Verfärbungen (grün, braun) wird unsererseits vom Baden abgeraten. Hinweisschilder an den Badeseen sind unbedingt zu beachten.

Das Gesundheitsamt wünscht Ihnen einen schönen Sommer und viel Spaß im kühlen Nass.

Silke Schepling

Amt. Amtsärztin

## Die Abfallwirtschaft informiert

### Entsorgung von Altmedikamenten

Infolge der 2009 erschienen 5. Novelle der Verpackungsverordnung werden nun auch Verpackungen von Altmedikamenten über den Anschluss an die Dualen Systeme entsorgt. Damit entfiel die bisherige Zusatzdienstleistung der Rückführung und Beseitigung von Altmedikamenten durch andere Anbieter. Seit dem letzten Jahr konnte deshalb vermehrt festgestellt werden, dass Apotheken keine Altmedikamente aus Haushalten mehr zurücknehmen. Für die Entsorgung Ihrer Medikamente können Sie im Landkreis Leipzig bequem das Schadstoffmobil nutzen. Die Termine für Ihre Ortschaft entnehmen Sie bitte der aktuellen Abfallbrochure. Zusätzlich können die Bürger vom ehemaligen Leipziger Land ihre alten Arzneimittel in den Sammelstellen Borna und Großlehna entsorgen. Geben Sie die Medikamente immer in haushaltsüblichen Mengen und möglichst im Originalgebinde persönlich bei den Mitarbeitern ab. Eine Entsorgung über den Restmüllbehälter ist, da Restmüll in unserem Landkreis nicht der Verbrennung zugeführt wird, nicht erlaubt!

**Hallo, liebe Kinder!**

Nun ist es endlich so weit - die Gewinner des Rätsels aus der Abfallbroschüre 2010 stehen fest. Für die vielen kreativen und richtigen Einsendungen, möchte ich mich bei euch bedanken. Der gesuchte Begriff aus der Abfallwirtschaft lautete „Abfalltrennung“.

Es wurden folgende Gewinner ermittelt:

Kevin Doltze, Dürrweitzschen  
 Richard Fröhlich, Grimma OT Beiersdorf  
 Christian Hankel, Falkenhain  
 Lisa Redlich, Nerchau  
 Friderike Vehlow, Grimma  
 Tony Große, Borsdorf  
 Yessica Köppert, Panitzsch  
 Olivia Hoferichter, Wurzen  
 Annabell Kleine, Thallwitz OT Böhlitz  
 Insa Kleine, Thallwitz OT Böhlitz  
 Julia Reymann, Borna OT Zedtlitz  
 Sarah Wolfermann, Rötha  
 Hanna Schmidt, Groitzsch  
 Laura Kinne, Frohburg  
 Sina Offermann, Markkleeberg  
 Justus Wedel, Zwenkau  
 Antonia Täschner, Regis-Breitungen OT Ramsdorf  
 Peter Heinig, Narsdorf  
 Toni Offermann, Markkleeberg  
 Jonas Helm, Borna



Herzlichen Glückwunsch an die 20 Gewinner, ihr erhaltet in der nächsten Zeit Post von mir.

Euer Hamster Mülli

**- Betrifft Altkreis Muldentalkreis -  
 Termin Schadstoffsammlung in Ammelshain,  
 Albrechtshain und Eicha!**

Die Schadstoffmobil-Tour erfolgt **nicht** am 20.10.2010 sondern am **20.05.2010** (Abfallbroschüre S. 27). Wir bitten den Fehler zu entschuldigen.

## Das Umweltamt informiert

### Deutsche Gesellschaft für Akustik veranstaltet „Tag gegen Lärm 2010“

Am 28. April findet deutschlandweit der „Tag gegen Lärm - International Noise Awareness Day“ statt. Dieser Tag, der sich den Beeinträchtigungen durch und den Möglichkeiten der Minderung von Lärm widmet, wird jährlich durchgeführt und durch die Deutsche Gesellschaft für Akustik e. V. (DEGA) koordiniert.

Wie bereits im vergangenen Jahr wird es auch diesmal keinen thematischen Schwerpunkt geben, so dass das Thema Lärm allumfassend diskutiert und hinterfragt werden kann.

Im vergangenen Jahr wurden insbesondere Fragen zu den Themen Industrie- und Gewerbelärm, Straßenverkehrs- und Fluglärm gestellt und beantwortet.

Zum diesjährigen „Tag gegen Lärm“ richtet das Umweltamt des Landkreises Leipzig ein Telefonforum ein, über das themenbezogene Fragen, Anregungen oder auch Beschwerden an die Mitarbeiter des Umweltamtes gerichtet werden können. **Das Telefonforum ist am 28.04.2010 von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr unter der Ruf-Nummer 0 34 37 9 84 44 90 erreichbar.**

## Das Fällen von Bäumen

Gemäß § 39 Abs. 5 Bundesnaturschutzgesetz ist es verboten, in der Zeit vom 1. März bis zum 30. September Bäume (außerhalb des Waldes), Hecken, lebende Zäune, Gebüsche und andere Gehölze abzuschneiden oder auf den Stock zu setzen.

Befreiungen von dieser Vorschrift erteilt auf schriftlichen Antrag das Umweltamt, falls eine unzumutbare Belastung vorliegt und die Abweichung mit den Belangen von Naturschutz und Landschaftspflege vereinbar ist.

Diese Vorschrift gilt nicht für:

- schonende Form- und Pflegeschritte zur Beseitigung des Zuwachses der Pflanzen oder zur Gesunderhaltung von Bäumen,
- behördlich angeordnete Maßnahmen,
- Maßnahmen, die im öffentlichen Interesse nicht auf andere Weise oder zu anderer Zeit durchgeführt werden können, wenn sie behördlich durchgeführt werden, behördlich zugelassen sind oder der Gewährleistung der Verkehrssicherheit dienen,
- zulässige Bauvorhaben, wenn nur geringfügiger Gehölzbewuchs zur Verwirklichung der Baumaßnahme beseitigt werden muss.

Unberührt von dieser Regelung bleiben artenschutzrechtliche Vorschriften (z. B. Verbot der Beseitigung von Brutstätten, Verbot des Fällens höhlenreicher Bäume).

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Umweltamt, Untere Naturschutzbehörde.

Dr. Lutz Bergmann  
 Amtsleiter Umweltamt

## Das Haupt- und Personalamt informiert

### Umzug des Kreisarchivs

Aufgrund des Umzuges und der Neuorganisation des Kreisarchivs des Landkreises Leipzig mit Sitz in Geithain kommt es bis auf weiteres zu Verzögerungen bei der Bearbeitung von Anfragen zu historischen Unterlagen.

Eine persönliche Nutzung des Archivgutes ist zurzeit nicht möglich. Wir bitten Sie um Ihr Verständnis.

Elke Frost  
 Amtsleiterin Haupt- und Personalamt

## Das Kultusamt informiert

### Bibliotheksflohmarkt im Frühling

Zeitgleich mit dem Bücherflohmarkt der Stadtbibliothek Borna findet auch in der Kreisbibliothek Leipziger Land ein großer Flohmarkt mit vielen verschiedenen Medien statt. Für Sie stehen Sachliteratur, Kinder- und Jugendliteratur sowie Videos (Spiel- und Kinderfilme, Reisevideos), CDs und MCs bereit. Jedes Medium kann für 0,50 EUR erworben werden und bei größeren Mengen (ab 10 Stück) gibt es sogar einen Rabatt von 10%! Zeitschriften hingegen bieten wir Ihnen kostenlos zur Mitnahme an. Geöffnet hat der Flohmarkt für Sie vom 26.04. bis 30.04.2010 in der Zeit von 10.00 - 17.00 Uhr.

Sie finden uns in der:  
 Lessingstr. 5, 04552 Borna  
 Tel.: 0 34 33/2 60 98 26

### Ideen in Druck.

Mit einer Anzeige in Ihren Heimat- und Bürgerzeitungen erreichen Sie Ihre Region.



## Noch freie Ausbildungsplätze am BSZ Leipziger Land/Stammschule Böhlen 2010/2011

Wir bieten Schülerinnen und Schülern, die über einen *Hauptschul- oder Realschulabschluss* verfügen die Möglichkeit in einem Berufsgrundbildungsjahr Inhalte des ersten Ausbildungsjahres von anerkannten Ausbildungsberufen der Berufsbereiche Bautechnik, Metalltechnik, Ernährung, Gästebewirtung und hauswirtschaftliche Dienstleistungen sowie Wirtschaft und Verwaltung in Theorie und Praxis umfassend zu erwerben. Bei guten Ergebnissen kann in Abstimmung mit einem Ausbildungsbetrieb die Lehre nahtlos im 2. Ausbildungsjahr fortgesetzt werden. Für alle Schülerinnen und Schüler, die noch keinen Hauptschulabschluss besitzen, ist das **Berufsvorbereitungsjahr** die ideale Möglichkeit, in jeweils zwei Berufsbereichen während einer einjährigen Vollzeitmaßnahmen mit Betriebspraktikum und Abschlussverfahren umfassende Einblicke in die berufliche Tätigkeiten zu bekommen.

Bei regelmäßigem und erfolgreichem Schulbesuch wird auf dem Zeugnis der Berufsschule ein Bildungsstand zuerkannt, der dem erfolgreichen Besuch der Mittelschule mit Hauptschulabschluss entspricht. Wählbar sind in Kombination die Berufsbereiche: Metalltechnik, Holztechnik, Bautechnik, Ernährung, Gästebetreuung und hauswirtschaftliche Dienstleistungen, Textiltechnik und Bekleidung.

Ihre Bewerbungen mit Lebenslauf und letztem Zeugnis senden Sie bitte an das

Berufschulzentrum Leipziger Land  
Stammschule Böhlen  
Röthaer Straße  
04564 Böhlen

Rückfragen sind möglich unter der Ruf-Nummer: 0 42 06/7 55 90.

## Am BSZ Wurzen gibt es noch freie Ausbildungsplätze für das Schuljahr 2010/11 für folgende Ausbildungen:

Staatlich geprüfte/r Sozialassistent/in (Zugangsvoraussetzung Haupt- oder Realschulabschluss);

Fachoberschule Wirtschaft und Verwaltung, zweijährig (Zugangsvoraussetzung Realschulabschluss);

Fachoberschule Wirtschaft und Verwaltung, einjährig (Zugangsvoraussetzung Realschulabschluss sowie abgeschlossene Berufsausbildung im wirtschaftlichen oder Verwaltungsbereich);

Fachoberschule Agrarwirtschaft, einjährig (Zugangsvoraussetzung Realschulabschluss sowie abgeschlossene Berufsausbildung im agrarwirtschaftlichen Bereich).

Manfred Schön

Amtsleiter Kultusamt

## Schulzentrum Leipziger Land, Schulteil Markkleeberg feiert sein 80-jähriges Bestehen

Das Berufliche Schulzentrum Leipziger Land, Schulteil Markkleeberg, feiert am 21. Mai 2010 sein 80-jähriges Bestehen als Schulstandort. Aus diesem Grund laden wir alle ehemaligen Schülerinnen, Schüler und Lehrlinge recht herzlich ein.

Es besteht an diesem Tag die Möglichkeit, die Schule am Rathausplatz 3 in Markkleeberg zwischen 16:00 und 18:00 Uhr zu besichtigen. Ab 18:00 beginnt der Ball in der

Parkgaststätte im Agra Park  
Im Dölitzer Holz 20  
04219 Leipzig.

Weitere Auskünfte und Anmeldung erbeten bis zum 23. April 2010 unter der Telefonnummer: 03 41- 3 58 69 22 oder unter [www.bsz-leipziger-land.de](http://www.bsz-leipziger-land.de)

Maren Deistler  
Außenstellenleiterin

## Das Amt für Wirtschaftsförderung und Kreisentwicklung informiert

### Präsentation der touristischen Stärken unserer Region

Der Tourismus im Landkreis nimmt seit Jahren eine gute Entwicklung. Vor diesem Hintergrund plant das Landratsamt eine gemeinsame Veranstaltung von

„Tourismustag“ als Fachtagung am **18. Juni 2010** und „Fun- und Trendsportwochenende“ am **19./20. Juni 2010** ergänzt mit einer „Tourismusbörse“ am **Großstolpener See**.

In Zusammenarbeit mit der Stadt Groitzsch und mit vielen Partnern aus der Region koordiniert das Amt für Wirtschaftsförderung und Kreisentwicklung diese Aktivitäten. Die Vorbereitungen dieser bunten und informativen Leistungsschau u. a. mit erlebbaren Tourismus- und Freizeitangeboten für ein breites Publikum laufen bei den Ausstellern und Organisatoren bereits. Ein Informationsblatt ist in Vorbereitung und wird in Kürze veröffentlicht.

An allen 3 Tagen können sich die Tourismusvereine/-verbände mit ihren Leistungsträgern präsentieren und ihre Angebotsvielfalt vorstellen. Dabei soll die Tourismusbörse eine Plattform zum Informieren, zum Erfahrungsaustausch, zum Kontakte knüpfen und zur Vernetzung der vorhandenen Angebote bieten.

Das Programm zum Tourismustag am **18. Juni 2010** ist speziell für das Fachpublikum der Branche ausgerichtet. Die Veranstalter erhoffen sich hier einen überregionalen Zustrom zum Fachsimpeln.

Besonders der **Samstag, 19. Juni und Sonntag, 20. Juni** lohnen sich für die ganze Familie zum Fun- und Trendsportwochenende mit den zusätzlich angebotenen Rahmenprogrammen der Akteure aus der unmittelbaren Umgebung von Groitzsch, wie z. B. geführte Wanderungen, der Tag der offenen Tür im benachbarten Unternehmen AGROSS eG, ein Beachvolleyballturnier u. v. a. m. Hauptattraktion bildet wie jedes Jahr am Sonntag das **Drachenbootrennen**.

Das Interesse ist bereits sehr groß, viele Akteure und Vereine signalisieren ihr Mitwirken.

Das Fun- und Trendsportwochenende und die Tourismusbörse richten sich an die Bürgerinnen und Bürger aus nah und fern als unsere Gäste, die touristischen Leistungsträger der Region aus den Bereichen Beherbergung und Gastronomie, Kur und Gesundheit, Sport, Kultur und Freizeit sowie die Vereine, Verbände und alle interessierten Partner.

Dieses Wochenende sollte schon heute im Kalender vorgemerkt werden. Weitere Anmeldungen und nähere Informationen erhalten Sie bei:

Isabella Peißker: Tel.: 0 34 33/2 42-10 57

([isabella.peissker@lk-l.de](mailto:isabella.peissker@lk-l.de)) und

Ute Haunstein, Tel.: 0 34 33/2 41-10 55 ([ute.haunstein@lk-l.de](mailto:ute.haunstein@lk-l.de))

Gesine Sommer

Amtsleiterin

regional informiert

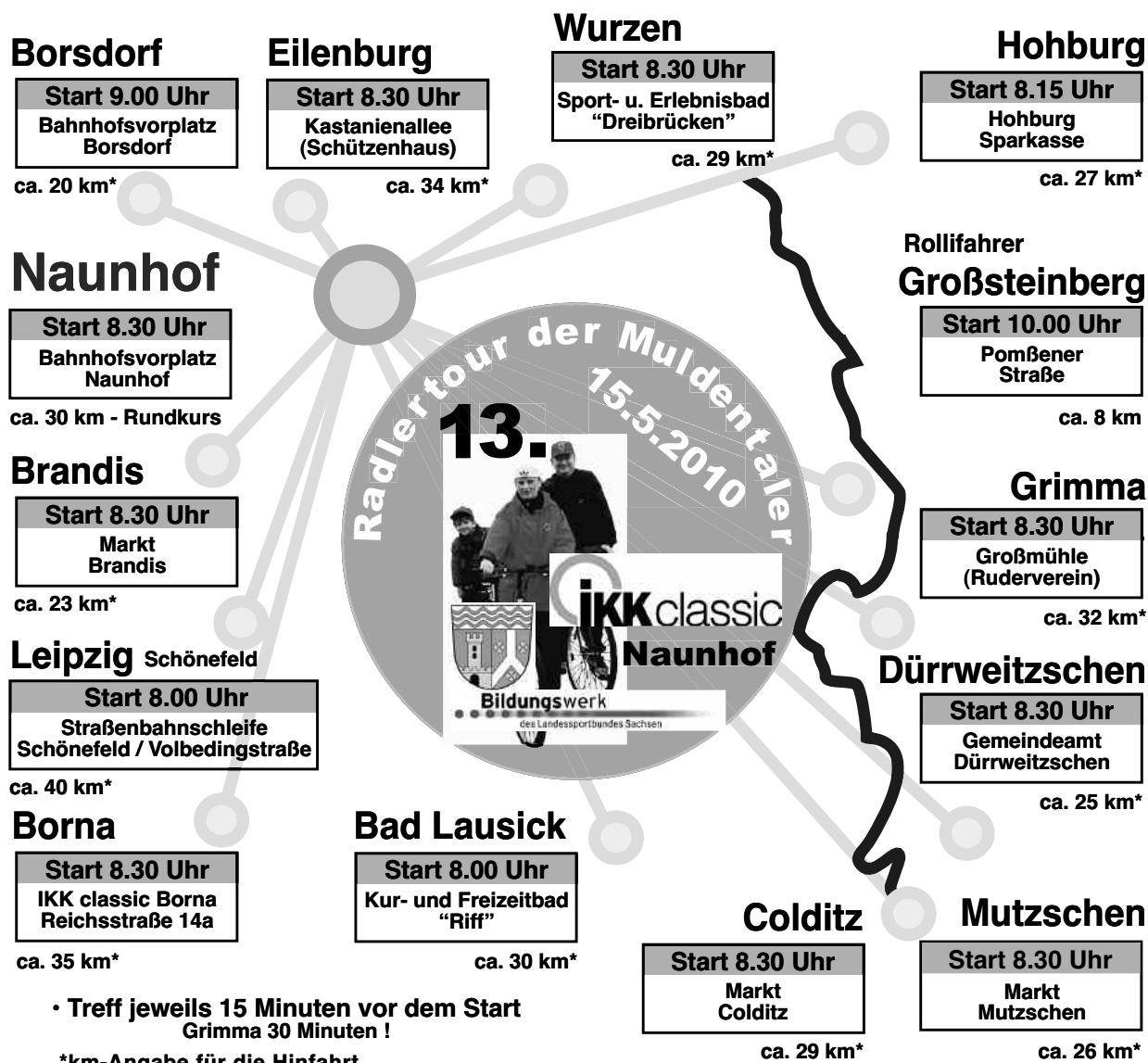
Mit einer Anzeige in Ihren Heimat- und Bürgerzeitungen erreichen Sie Ihre Region.



# 13. Radlertour der Muldentaler

**Sternfahrt nach Naunhof - Schützenhof  
„Schützenfest“**

**15. Mai 2010**



• Treff jeweils 15 Minuten vor dem Start  
Grimma 30 Minuten !

Infos / Touranmeldung im Internet unter [www.muldental-tourismus.de](http://www.muldental-tourismus.de)

**Ausrichtergemeinschaft**

- IKK classic
- Bildungswerk des Landessportbundes Sachsen e.V.
- Landratsamt Landkreis Leipzig

Die Radlertour wird freundlich unterstützt von

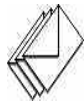
epeg Energieplanung Brandis  
Fremdenverkehrsverein Eilenburg e.V.  
Hoffmann Fördertechnik GmbH Wurzen  
INJOYmed Fitness-Club Grimma  
KAFRIL-Service GmbH Großschepa  
Personenverkehrsgesellschaft Muldental mbH  
SPARKASSE Muldental  
RIFF Kur- und Freizeitbad Bad Lausick  
Ziegenbalg Fahrrad – Camping Bad Lausick



## Anmeldung

# 13. Radlertour der Muldentaler am 15. Mai 2010

Anmeldungen  
schriftlich / per Fax mit beigelegtem Anmeldeformular an



• Landratsamt Landkreis Leipzig  
AWK  
Stauffenbergstraße 4  
04552 Borna



Fax 0 34 37 / 9 84 99 10 55

und Infos unter



Tel. 0 34 33 / 2 41 10 55

Rollifahrer Anmeldung und Infos über IVK e.V.

Anmeldung und Infos ganz einfach !

[www.muldental-tourismus.de](http://www.muldental-tourismus.de)



## Bitte beachten Sie die folgenden Bedingungen zur Teilnahme an der "13. Radlertour der Muldentaler" am 15.05.2010

Vor dem Start der Radtour trägt sich jede/r Teilnehmer/in in die Teilnehmerliste ein.  
Fahrräder sind durch die Teilnehmer/innen selbst zu stellen. Jedes zur Radtour benutzte Fahrrad hat sich in einem verkehrssicheren Zustand zu befinden. Jede/r Teilnehmer/in ist für die ordnungsgemäße Führung ihres/seines Fahrrades selbst verantwortlich.  
Gefahren wird nach der gültigen Straßenverkehrsordnung.  
Die Teilnehmer/innen an der Radtour sind über die Sportversicherung des Bildungswerkes des Landessportbundes Sachsen e.V. versichert.  
Eine weitergehende Haftung des Bildungswerkes des Landessportbundes Sachsen e.V. ist ausgeschlossen.  
Insbesondere haftet das Bildungswerk des Landessportbundes Sachsen e.V. nicht für das Abhandenkommen von Gegenständen aller Art.  
Das Bildungswerk des Landessportbundes Sachsen e.V. kann aus Gründen höherer Gewalt die Radtour absagen.

Interessenten aus anderen Orten, die an der Tour teilnehmen möchten, setzen sich bitte mit uns in Verbindung. Wir sprechen mit Ihnen einen günstigen Zustiegsort ab.



## ANMELDUNG

### "13. Radlertour der Muldentaler" am 15.05.2010

(Einzel- oder Familienanmeldung)

Bitte kreuzen Sie Ihren Startort an.

- |                                      |  |   |
|--------------------------------------|--|---|
| <input type="checkbox"/> Bad Lausick | <input type="checkbox"/> Dürreweitzschen | <input type="checkbox"/> Mutzschen              |
| <input type="checkbox"/> Borna       | <input type="checkbox"/> Eilenburg       | <input type="checkbox"/> Naunhof                |
| <input type="checkbox"/> Borsdorf    | <input type="checkbox"/> Grimma          | <input type="checkbox"/> Wurzen                 |
| <input type="checkbox"/> Brandis     | <input type="checkbox"/> Hohburg         | <input type="checkbox"/> Großsteinberg (Rollis) |
| <input type="checkbox"/> Colditz     | <input type="checkbox"/> Leipzig         |   |

	1. Person	2. Person	3. Person	4. Person
Name .....	.....	.....	.....	.....
Vorname .....	.....	.....	.....	.....
Straße .....	.....	.....	.....	.....
PLZ / Ort .....	.....	.....	.....	.....
Telefon .....	.....	.....	.....	.....
Alter .....	.....	.....	.....	.....

Mit meiner Unterschrift erkenne ich die Teilnahmebedingungen an.  
\* bei Minderjährigen Unterschrift der Erziehungsberechtigten

Unterschrift\* .....

Ihre persönlichen Daten werden nur gemäß den Bestimmungen des Bundesdatenschutzgesetzes und anderer datenschutzrechtlicher Vorschriften erhoben und verwendet.

Ort, Datum .....



# Bekanntmachung über die Durchführung der 10. Sitzung des Kreistages des Landkreises Leipzig

am Mittwoch, dem 14.04.2010, um 17.00 Uhr

Parthelandschale Naunhof

Wiesenstraße 42, 04683 Naunhof

Vorgesehene Tagesordnung:

## 1. Beginn der Sitzung

- 1.1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Anwesenheit und Bekanntgabe der vorliegenden Entschuldigungen
- 1.2. Bekanntgabe der Beschlussfähigkeit
- 1.3. Bestätigung der Tagesordnung
- 1.4. Festlegung der Kreisräte, die die Niederschrift mit unterzeichnen

## 2. Öffentlicher Teil

- 2.1. Einwohnerfragestunde
- 2.2. Niederschrift über die 9. Sitzung des Kreistages des Landkreises Leipzig vom 24.02.2010
- 2.3. Mitteilungen des Landrates
- 2.4. Sitzungen des Kreistages des Landkreises Leipzig im Jahr 2010, hier: Änderung des Beschlusses 2009/259
- 2.5. Beschluss zu den Leitlinien und erste Arbeitsschritte auf dem Weg zum Personalentwicklungskonzept
- 2.6. Haushalt 2010 - Einwand 2010/01; hier: Zurückweisung der Einwendungen von Herr Dieter Figura, Kaditzsch
- 2.7. Haushaltssatzung mit Haushaltsplan des Landkreises Leipzig für das Haushaltsjahr 2010 einschließlich der Information zur Inanspruchnahme der Mittel der Anschubfinanzierung 2009/Freileiken von Mitteln für Kredittilgung
- 2.8. Änderung des § 2 Gesellschaftsvertrag der Altenheimgesellschaft Muldental gGmbH
- 2.9. Verlängerungsvereinbarung zur Abstimmungsvereinbarung und zur Kostenbeteiligung zwischen dem Landkreis Leipzig und der Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH
- 2.10. Jährliche Betriebsplanung für den Wald des Landkreises Leipzig, hier: Wirtschaftsplan 2010
- 2.11. Richtlinie zum Einsatz und Abschluss von Verträgen über Zinssicherungsinstrumente in der Verwaltung des Landkreises Leipzig
- 2.12. Satzung zur 1. Änderung der Satzung über die Entschädigung von ehrenamtlicher Tätigkeit im Kreistag des Landkreises Leipzig und seiner Ausschüsse - Änderung des Beschlusses des Kreistages 2008/059
- 2.13. Änderung des Beschlusses des Kreistages 2008/061 - Bereitstellung finanzieller Mittel für die Arbeit der Fraktionen im Kreistag des Landkreises Leipzig
- 2.14. Beschluss zur Ermächtigung der Bewirtschaftung der Haushaltsstelle für Ausgaben für den Fahrdienst für Schwerbehinderte im Jahr 2010
- 2.15. Beschluss zur Ermächtigung der Bewirtschaftung der Haushaltsstelle für Ausgaben für das Projekt gegen Rechtsextremismus und Gewalt im Jahr 2010
- 2.16. Ersatzbeschaffung eines Fahrzeuges für die Straßenunterhaltung während der vorläufigen Haushaltsführung im Jahr 2010
- 2.17. Zustimmung zur Durchführung von Kreisstraßenbaumaßnahmen während der vorläufigen Haushaltsführung im Jahr 2010
- 2.18. Antrag der Mitglieder der Fraktionen SPD/Grüne und DIE LINKE.; 2. Änderung der Geschäftsordnung für den Kreistag und die Ausschüsse des Landkreises Leipzig
- 2.19. Richtlinie des Landkreises Leipzig über die Gewährung von Fahrtkostenzuschüssen für Schwerbehinderte zur Teilhabe am Leben in der Gemeinschaft
- 2.20. Anfragen der Kreisräte

## 3. Ende der Sitzung

Die Beratung ist öffentlich!

Borna, den 26.03.2010

Dr. Gerhard Gey

Landrat Landkreis Leipzig

# Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters

## nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Geobasisinformationsgesetz

Der Landkreis Leipzig hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

### **Betroffene Flurstücke in der Gemeinde Colditz**

#### **Gemarkung Hohnbach:**

1, 2a, 3a, 4, 8, 9, 12c, 13/3, 14, 15/2, 16/1, 18/4, 18c, 20, 23/3, 24, 26a, 29, 31/2, 33/1, 33a, 34/1, 35/5, 36/1, 36/2, 38, 41, 42, 44a, 45a, 53a, 54a, 55, 55/3, 55/5, 55/7, 55/11, 55c, 55d, 55e, 55g, 56a, 57, 58/2, 58/3, 59, 61/1, 61/6, 62, 66a, 67/1, 67/3, 67/4, 68a, 69/3, 70, 71a, 72, 77, 78, 79a, 80/3, 81a, 82, 83/1, 84a, 299/2, 299/4, 299/5, 359, 445, 458/6, 458/7, 458/8, 458/9, 458/10, 458/11, 458/12, 458/15, 458/16, 458/17, 458/18, 458/19, 458/20, 458/21, 458/22, 464/2, 466l, 466n, 466o, 466r, 466x, 466y, 466z, 476/3, 476/5, 476/6, 476/7, 492

### **Betroffene Flurstücke in der Gemeinde Elstertrebnitz**

#### **Gemarkung Eulau:**

1/2, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8/2, 9/1, 10/1, 10/2, 11, 12/4, 12/5, 12/6, 12/7, 13, 14, 21, 27/2, 28, 28a, 28b, 28c, 28d, 29, 30, 31, 32, 34/3, 34/4, 34/5, 34/6, 34/10, 35, 37, 130, 131, 132, 133, 136/3, 137/3, 137/27, 137/45, 137/55, 137/58, 137/59, 138

### **Betroffene Flurstücke in der Gemeinde Frohburg**

#### **Gemarkung Flößberg:**

2/2, 2/3, 2/4, 2b, 4, 5, 6/2, 6/4, 6/5, 6c, 6e, 10, 11, 16, 17, 18, 19, 21, 24/1, 24/2, 30/3, 31/2, 31/3, 32/4, 32/5, 33, 34, 35, 37, 38/1, 38a, 40, 41, 42, 43, 44, 45/2, 46, 47, 49, 50, 51, 52/6, 53/1, 55/1, 56/6, 56/7, 57/2, 58/1, 59, 61/1, 62/1, 70/2, 71/1, 71/4, 71/9, 71d, 77b, 78/1, 78/2, 79/3, 86/3, 87/3, 92/2, 96/3, 98/1, 99, 100, 107, 108, 110, 116, 116c, 117/1, 118/1, 120/1, 123, 124/1, 125, 126, 126/1, 126/2, 127/2, 127/4, 128, 130/1, 130/2, 130d, 131, 131c, 132, 133, 182/15, 182/16, 267, 273, 273a, 281/5, 281/6, 281a, 281b, 281c, 308/5, 313/4, 313/9, 313a, 314/1, 314/2, 314/7, 314/9, 314/11, 314/12, 314/13, 316/2, 348/8, 596/4, 596/5, 604, 607, 610, 625/2, 625/4, 628, 630, 632/3, 632/5, 632b, 641/2, 641/3, 667/1, 667/4, 667/6, 667/7, 668/2, 671, 672, 673/1, 673/2, 673/3, 674/3, 674/4, 675/2, 675/3, 675/5, 676/2, 676/3, 677/2, 678/2, 689, 728/1, 749/4, 752/6, 752/7, 752/9, 752/17, 755/1, 756/1, 757/1, 811/2, 811/3, 812, 813/1, 813/2, 814, 816/2, 817, 818/1, 819, 820, 821/2, 821/4, 822/1, 823/1, 823/2, 823/3, 823/8, 826/1, 826/2, 827/2, 843, 885, 888/1, 1067/5, 1070, 1075, 1076, 1079/1, 1082, 1085/5, 1086/5, 1086/6, 1151

### **Gemarkung Neuer Ottenhain:**

2, 3, 10, 11, 14, 20a, 20b, 37/2, 38/1, 68/2, 69a, 69b, 70/4, 72/2, 73/2, 74a, 79/2, 82/3, 82/4, 82/5, 82/7, 89/3, 90/2, 91/6, 94, 95/2, 95/6, 143/11

### **Betroffene Flurstücke in der Gemeinde Großpösna**

#### **Gemarkung Seifertshain:**

1/5, 1/7, 2a, 3a, 3c, 4a, 5, 5c, 6/1, 8/1, 9a, 10a, 11/1, 11/2, 11d, 12/6, 12/7, 13/4, 13/5, 14/4, 14/8, 15/2, 15/3, 16/5, 16/7, 16/8, 16/9, 16/10, 16/12, 17/1, 18/1, 18/2, 19a, 20a, 21/1, 21/2, 22a, 23/1, 23/2, 24/2, 25/1, 25/2, 27/1, 28/3, 28/4, 28/5, 29a, 30/1, 31/1, 32, 32b, 33/2, 33/5, 33/6, 35/2, 35/3, 35d, 36a, 37/2, 37/3, 37/4, 38/3, 38/4, 38/5, 38/6, 40a, 42, 42a, 42b, 44, 48/3, 48/4, 48/6, 48/10, 48/12, 48/13, 49, 49a, 50/3, 62b, 68, 68/1, 68b, 87a, 87e, 88/2, 88/4, 88/5, 88/8, 88/11, 88/13, 88c, 88d, 88e, 88f, 88g, 130/6, 202, 206, 208, 239, 251/1, 252a

### **Betroffene Flurstücke in der Gemeinde Markranstädt**

#### **Gemarkung Frankenheim:**

1, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11a, 13/1, 13/2, 14, 15, 16, 17, 18, 18a, 19, 20, 21, 22, 23/2, 23/4, 23/5, 23/6, 23a, 24/1, 24/3, 24/4, 25, 26, 27, 28/4, 28a, 29, 30, 31/1, 31/2, 32, 33, 34, 35, 35/1, 36, 37, 38/1, 38/2, 39, 40, 41, 41a, 42, 43, 46/2, 47a, 48/3, 48/6, 48/11, 48/12, 48/13, 48a, 48b, 49b, 50/1, 55, 56, 57/1, 57/2, 57/3, 57/4, 57/5, 57a, 57b, 57c, 58a, 58b, 58c, 58d, 61/4, 61/5, 61/8, 61/9, 61/10, 61/12, 61/13, 61/14, 61/15, 61/16, 61/17, 61/21, 61/22, 61/23, 61/24, 61/28, 61/29, 61/30, 61/34, 61/38, 61/39, 61/41, 61/43, 61/46, 61/51, 61/56, 61/58, 61/59, 81, 119a, 119f, 119k, 119l, 119n, 119o, 119p, 119q, 119r, 161/1, 161/3, 161b, 161d, 161f, 162/1, 162/2, 162b, 164/1, 164/7, 164/8, 164/17, 164/22, 164/27, 165/2, 165/4, 165/11, 165/12, 165/19, 165/20, 165/21, 166/7, 166/17, 166/26, 166/31, 166/32, 166/37, 166/39, 166/41, 166/43, 166/47, 166/57,

226/1, 226/2, 226/15, 226/32, 226/33, 226/35, 226/59, 226/60, 226/61, 226/62, 226/63, 226/65, 226a, 226b, 227, 232/7, 232/12, 232/14, 232/16, 232/17, 232/22, 232/23, 232/28, 232/29, 232/32, 232/33, 232/38, 232/41, 232/48, 235/27, 235/28, 235/29, 235/30, 235/31, 235/32, 235/33, 235/38, 235/39, 236/4, 236/13, 236/16, 236/18, 236/20, 236/22, 236/23, 236/24, 236/32, 236/33, 236/38, 236/39, 236/64, 236/65, 236/66, 236/80, 236/81, 237/13, 237/16, 237/24, 237/30, 237/33, 237/34, 237/35, 237/37, 237/44, 237/49, 237/50, 237/54, 237/59, 237/60, 237/61, 237/66, 237/71, 237/72, 237/88, 237/96, 237/101, 237/102, 237/103, 237/104, 237/106, 237/107, 237/108, 237/111, 237/115, 237/123, 237/124, 237/128, 237/129, 237/132, 238/4, 238/9, 238/10, 238/11, 238/12, 238/23, 238/24, 238/25, 238/26, 238/27, 238/35, 238/36, 238/37, 238/38, 245, 254, 261/9, 261/12, 261/14, 262, 263/1, 263/2, 264, 265, 266, 267/2, 267/4, 268/1, 268/3, 268/4, 271, 272, 273/1, 273/2, 274, 275, 276, 277, 278, 279/1, 279/2, 280, 281/1, 282/1

#### **Betroffene Flurstücke in der Gemeinde Parthenstein**

##### **Gemarkung Klinga:**

2/1, 3/8, 4/1, 8/4, 10/1, 11/20, 12/2, 13, 14/2, 14/3, 17/1, 17/2, 18, 19/3, 22, 24/1, 29/12, 30/9, 32/51, 32/74, 32/88, 32/91, 37, 38/2, 38/4, 38/5, 38/6, 39/5, 39/7, 43/1, 45/1, 47/1, 50/1, 55/1, 57/1, 60a, 62/6, 62/8, 62/9, 62/10, 62/11, 62/16, 62/17, 62/18, 62/19, 62/27, 62/28, 62/50, 128/10, 128/12, 129/9, 130/19, 130/22, 246a, 252/2, 253/1, 258/6, 288/2, 305a, 315/17, 315/32, 315/34, 315/36, 338/3, 341/2, 341/3, 342/2, 343/1, 344, 346/1, 370, 371, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 382/3, 382/4, 382/5, 382/6, 382/7, 382/13, 382/15, 382/16, 382/17, 382/18, 382/26, 382c, 382f, 382h, 383, 384, 385, 386, 387, 388/1, 388/2, 388h, 388i, 389/2, 389/3, 390, 392, 393/2, 393/4, 394/1, 394/2

#### **Betroffene Flurstücke in der Gemeinde Regis-Breitingen**

##### **Gemarkung Regis (Flur):**

1/1, 1/2, 1c, 5b, 7/1, 75/2, 75/4, 75/6, 75/7, 76/2, 78/3, 78/4, 78d, 79, 80, 81, 82, 93/1, 93/2, 95/2, 95/5, 95/12, 95/13, 95/14, 95/16, 95/22, 95/25, 95/27, 95/29, 95/31, 95/33, 95/35, 95/38, 95e, 95h, 96/6, 96/7, 96/8, 96/9, 97/1, 97a, 98/1, 98/3, 98b, 98d, 98e, 98f, 98g, 98h, 98i, 98k, 98l, 98m, 98n, 98p, 98q, 98r, 98s, 98t, 98u, 98v, 98w, 98x, 98y, 98z, 99/1, 100, 100b, 100c, 100d, 100e, 100f, 103c, 159/8, 187/2, 187/6, 187/7, 187/8, 187/9, 187/11, 236/6, 236/12, 300/5, 300/6, 300/17, 312/2, 312/4, 329/1, 330/1, 333/2, 334/1, 334/3, 335/1, 335/3, 335/6, 335/7, 335/9, 335e, 339, 342/1, 388, 388/1, 388/2, 388/3, 388/5, 388a, 388c, 388d, 388f, 388h, 389, 390a, 390b, 390c, 390d, 390e, 390f, 390g, 390h, 752/5, 752b, 758/5, 758/7, 758/8, 761/2, 761/7, 761/24, 763h, 767/4, 767/6, 772, 772/1, 772/3, 772b, 772e, 772f, 772g, 772h, 772i, 772k, 772l, 772m, 772n, 772o, 772p, 772q, 772r, 772s, 772u, 772v, 772x, 772y, 772z, 773, 773a, 773b, 773c, 773d, 773e, 773f, 773g, 773h, 773i, 773k, 773l, 773m, 773n, 773o, 773p, 773q, 773r, 773s, 773t, 773u, 773v, 790, 790/2, 791, 792, 794/2, 794/3, 794/4, 795, 796/2, 796/3, 796/4, 797, 803b, 855/3, 858, 865/9, 865/11, 865/15, 865/17, 865/19, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909/3, 909/4, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920/3, 922/2, 923/12, 923/13, 923/21, 924/2, 924/4, 925/2, 925/12, 925/16, 925a, 926, 926a, 927, 928/1, 928/6, 928/9, 929/1, 931/4, 931/8, 931/9, 932/3, 932/6, 933/5, 933/8, 971/3, 974/1, 977, 978, 980/2, 980/3, 980/4, 981/4, 984/4, 984/6, 985/2, 985/5, 986/2, 986/5, 989/4, 990/3, 992/1, 993/3, 994/2, 995/2, 999/1, 1000/3, 1000/4, 1000/5, 1000/6, 1000/7, 1000/10, 1000/11, 1000/16, 1000/17, 1000/18, 1000/19, 1000/20, 1000/21, 1000/22, 1000/27, 1006/1, 1006/2, 1006/3, 1006/4, 1014/1, 1014/2, 1015/1, 1015/2, 1016, 1017, 1018, 1019/1, 1019/2, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027/1, 1027/2, 1028, 1029, 1030, 1031/1, 1032/5, 1032/8, 1032/13, 1032/15, 1032/16, 1032/19, 1032/22, 1032/23, 1032/25, 1032/26, 1032/32, 1032/34, 1032/35, 1032/36, 1032/46, 1032/47, 1032/48, 1032/49, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037a, 1037b, 1038/1, 1039/8, 1039/14, 1043/3, 1044a, 1044b, 1044c, 1044d, 1044e, 1044f, 1044g, 1044h, 1044i, 1044k, 1044l, 1044m, 1044n, 1044o, 1044p, 1044q, 1044r, 1044s, 1044t, 1044u, 1044v, 1044w, 1044x, 1044y, 1044z, 1045/1, 1046/1, 1063/7, 1063/8, 1063/10, 1063/11, 1063/12, 1063/13, 1063/16, 1063/18, 1063/20, 1069, 1072/1, 1072/2, 1072/3, 1072/4, 1072e, 1072f, 1072g, 1072h, 1072i, 1072k, 1073/2, 1073/4, 1073/9, 1073/10, 1073b, 1073c, 1073d, 1073e, 1073f, 1073g, 1074, 1075, 1077/2, 1077/4, 1077/6, 1079, 1080a, 1080b, 1080c, 1080d, 1080e, 1080f, 1080g, 1080h, 1080i, 1080k, 1080l, 1080m, 1080n, 1080o, 1080p, 1080q, 1080r, 1080s, 1080t, 1080u, 1080v, 1080w, 1080x, 1080y, 1080z, 1081/1, 1081/2, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089/1, 1089/2, 1089/3, 1090/2, 1090/3, 1091/3,

1092/3, 1092/4, 1092/5, 1093/2, 1093/5, 1094, 1095/1, 1097/5, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102/1, 1102/3, 1103/1, 1104, 1105, 1106, 1107, 1110, 1111/1, 1112, 1113, 1116, 1117, 1119, 1120, 1121/1, 1122/3, 1122/4, 1122/5, 1122/6, 1123/1, 1124/1, 1125/1, 1125/2, 1125/3, 1127/1, 1127/2, 1128/1, 1129/1, 1130/1, 1130/2, 1131/1, 1132/1, 1133/1, 1133/2, 1134/1, 1134/2, 1134/3, 1135, 1136/1, 1137/1, 1137/2, 1144/6, 1144/7, 1144/8, 1144/9, 1144/10, 1144/11, 1148/1, 1148/2, 1148/3, 1148/4, 1148/5, 1148/8, 1148/9, 1148/12, 1148/13, 1149/1, 1149/2, 1149/3, 1150/2, 1151/1, 1152, 1153, 1154, 1155/1, 1155/2, 1156/1, 1156/2, 1157/1, 1158/4, 1161/2, 1162, 1163, 1165/2, 1165/3, 1166/1, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1174, 1175, 1176, 1177/1, 1178/1, 1179/1, 1184/1, 1186/1, 1187/1, 1188/1, 1189/1, 1192/1, 1193/1, 1194/1, 1195, 1196, 1197, 1198/3, 1208/1, 1220/1, 1221/2, 1221/3, 1230/1, 1231/3, 1232/3, 1234/3, 1234/5, 1235/2, 1235/3, 1236/1, 1236/2, 1237, 1238, 1239/1, 1239/2, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245/1, 1245/2, 1246, 1247, 1248, 1249/3, 1249/5, 1249/7, 1249/8, 1249/9, 1249/10, 1249/11, 1249/12, 1250/4, 1250/5, 1250/6, 1250/7, 1250/8, 1250/9, 1251/6, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260/1, 1260/2, 1261/1, 1280/1, 1282, 1287/2, 1287/3, 1287/4, 1287/5, 1288, 1289/2, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1331/2

#### **Betroffene Flurstücke in der Gemeinde Thümmelitzwalde**

##### **Gemarkung Poischwitz:**

1, 2, 3, 4, 5/2, 5/3, 5/4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 20, 21, 22, 23, 24, 28, 29, 31, 32, 33, 36, 49, 50, 52, 53, 56, 57, 59

##### **Art der Änderung**

1. Änderung des Gebäudenachweises
  2. Änderung der Angabe zur Nutzung eines Flurstücks
  3. Änderung der Angabe der Lagebezeichnung eines Flurstücks
- Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Geobasisinformationsgesetz.

Der Landkreis Leipzig ist nach § 2 des Gesetzes über die Landesvermessung und das Liegenschaftskataster sowie die Bereitstellung von amtlichen Geobasisinformationen im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Geobasisinformationsgesetz - SächsVermGeoG) = Artikel 9 des Gesetzes zur Neuordnung der Sächsischen Verwaltung (Sächsisches Verwaltungsneuordnungsgesetz) vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 148) in der jeweils geltenden Fassung, für die Führung des Liegenschaftskatasters zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 Sächsisches Vermessungs- und Geobasisinformationsgesetz zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem **13.04.2010 bis zum 12.05.2010**

**in der Geschäftsstelle des Vermessungsamtes  
Leipziger Straße 67, 04552 Borna**

##### **in der Zeit**

<b>Dienstag</b>	<b>8.30 - 12.00 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr</b>
<b>Donnerstag</b>	<b>8.30 - 12.00 Uhr und 13.30 - 16.00 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>8.30 - 12.00 Uhr</b>

zur Einsichtnahme bereit. Nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Geobasisinformationsgesetz gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, weitere Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

Borna, den 26.03.2010

*gez. Leberecht*  
Sachgebietsleiter

# Volkshochschule Leipziger Land



## Auszug aus dem Kursangebot

Das Weiterbildungsprogramm für die Städte und Gemeinden Großpösna, Böhlen, Zwenkau, Pegau, Froburg und Groitzsch entnehmen Sie bitte auch den jeweiligen Amtsblättern.

Eine vollständige Übersicht mit tagesaktuellen Terminen finden Sie auch unter

**[www.vhsleipzigerland.de](http://www.vhsleipzigerland.de)**.

**Die VHS bietet Kurse für die berufliche Fortbildung von Erzieherinnen in Zusammenarbeit mit dem Jugendamt an. Hier die nächsten Termine:**

- Physik erleben mit Kindern - 22.04.10, 8 Stunden (1 Tag)
- Entdeckungsreise Entspannung - 07.05.10, 16 Stunden insgesamt (2 Tage)
- Das Entwicklungsgespräch – 04.06.10 (1 Tag)

Bei Interesse bitte rechtzeitig anrufen: 03433-802188, Frau Schöttel

**Nutzen Sie jetzt die Bildungsprämie! Sparen Sie 50% der Kursgebühr für berufliche Fortbildungen. Lassen Sie sich beraten! Wir sind Prämienberatungsstelle. Nähere Informationen finden Sie auch auf unserer Internetseite.**

### Gesellschaft

04.05.10	18:00 - 20:15	CB10701	Kommunikationstraining/Rhetorik	Borna
04.05.10	18:15 - 21:15	CB10704	Farb- und Stilberatung	Borna
06.05.10	19:00 - 21:30	CM10002	Medien und Öffentlichkeitsarbeit für Vereine	Markkleeberg
08.05.10	08:30 - 14:00	CM10501	Der Weg im Beruf, in der Karriere	Markkleeberg
22.05.10	09:30 - 13:15	CM10505	Vereinsbuchführung und steuerliche Grundlagen	Markkleeberg
12.04.10	18:30 - 21:30	CM10708	Farb- und Stilberatung	Markranstädt
17.05.10	14:00 - 16:15	CM11609	Fit für den Alltag (Handy, Bank- und Fahrkartenautom.)	Markranstädt

### Kultur - Gestalten

12.04.10	18:00 - 19:30	CB20608	Keramikwerkstatt Anfänger	Borna
15.04.10	15:00 - 16:30	CB20611	Keramikwerkstatt Seniorenkurs	Borna
13.04.10	18:00 - 20:15	CM21104	Fotografie-Grundkurs	Markranstädt
13.04.10	18:30 - 20:45	CB21304	Nähen - Erweiterter Grundkurs	Böhlen
16.04.10	17:30 - 18:30	CB20904	Orientalischer Tanz – Anfänger	Böhlen
13.04.10	19:00 - 20:30	CM20941	Orientalischer Tanz - Fortsetzer	Markkleeberg
21.04.10	18:00 - 20:15	CB20502	Malerei und Grafik in verschiedenen Techniken	Borna
28.04.10	17:00 - 18:30	CM20509	Kunstwerkstatt für Kinder ab 10 Jahre	Markkleeberg
08.05.10	10:00 - 18:00	CM20601	Gestalten mit Sandstein	Markkleeberg

### Gesundheit

12.04.10	16:00 - 17:30	CB30134	Yoga	Borna, LRA
12.04.10	20:00 - 21:30	CM30158	Yoga	Markkleeberg
14.04.10	16:30 - 17:30	CG30217	Ausgleichsgymnastik	Prießnitz
14.04.10	18:00 - 19:30	CM30242	Wirbelsäulengymnastik	Markranstädt
14.04.10	08:30 - 10:00	CM30243	Wirbelsäulengymnastik - gesunder Rücken	Markranstädt
14.04.10	19:45 - 20:45	CM30163	Progressive Muskelrelaxation nach Jacobson - PMR	Markranstädt
14.04.10	20:30 - 21:30	CG30132	Pilates	Greifenhain
07.05.10	17:00 - 18:30	CM30134	Pilates Fortsetzer	Dreiskau-M.
17.05.10	20:00 - 21:30	CB30148	Yoga Aufbaukurs	Zwenkau

### Sprachen

26.04.10	18:00 - 19:30	CM40201	Chinesisch Grundkurs I	Markkleeberg
14.04.10	18:00 - 19:30	CM40802	Französisch Grundkurs I	Markkleeberg
14.04.10	19:00 - 21:15	CB40810	Französisch Grundkurs I	Borna
17.04.10	09:00 - 12:00	CB40621	Englisch intensiv samstags (Grundkurs I)	Borna
13.04.10	15:00 - 16:30	CG40613	Englisch für Senioren - Anfänger	Geithain
13.04.10	17:00 - 18:30	CG40618	Englisch Reaktivierung für Wiedereinsteiger	Geithain
19.04.10	18:00 - 19:30	CM40916	Italienisch Grundkurs I	Markranstädt
27.04.10	17:45 - 19:15	CM40663	Englisch Grundkurs I	Markranstädt
22.04.10	18:00 - 20:45	CM40659	Englisch für Touristen	Markranstädt

### Arbeit-Beruf

14.04.10	18:30 - 20:45	CB50109	Schnelleinstieg in MS EXCEL	Borna
03.05.10	17:30 - 20:30	CB50000	Geprüfte/r Bilanzbuchhalter/in (IHK)	Borna
12.05.10	14:00 - 15:30	CB50074	Computer und Bildbearbeitung für Senioren	Borna
12.04.10	10:00 - 11:30	CG50106	Internet für Senioren – Grundkurs	Geithain
24.04.10	08:30 - 11:45	CG50402	Computerschreiben – Grundkurs	Geithain
29.04.10	18:30 - 20:45	CG50105	Schnelleinstieg in die Computerwelt - Grundlagen	Geithain
26.04.10	08:30 - 10:00	CG50131	Computer für Senioren - Anfänger	Geithain
20.04.10	13:00 - 14:30	CM50121	Computer für Senioren - Anfänger	Markkleeberg
20.04.10	14:45 - 16:15	CM50123	Internet für Senioren - Grundkurs	Markkleeberg
22.04.10	18:00 - 20:15	CM50601	Finanzbuchführung 1, Grundlagen	Markkleeberg
19.04.10	08:30 - 10:00	CM50152	Computer für Senioren - Anfänger	Markranstädt
21.04.10	14:00 - 15:30	CM50137	Internet für Senioren - Grundkurs	Markranstädt

**Möchten Sie sich anmelden oder haben Sie noch Fragen? Wir sind unter folgenden Telefonnummern für Sie erreichbar:**

**Geschäftsstelle Borna, Jahnstraße 24a, Tel.: 03433-201091**

**Geschäftsstelle Geithain, Ossaer Weg 24, Tel.: 034341-42936**

**Geschäftsstelle Markkleeberg, Kirschallee 1, Tel.: 0341-3502635**